

夫戾經者不可以不斥則準經者不可以不修方曲咫
 聞之士猥言易壇墀而廟庭而象設疑乎踵事非制故
 吳澄以五嶽之麓各立一廟謂始自唐時及攷酈道元
 引從征記稱岱廟有三今屹峙南麓者實卽昔之下廟
 又稱廟有漢柏廟庫藏漢時神車樂器則祀嶽於此自
 漢已然所從來甚遠且巡狩述職特祀也國有令典遣
 官齋祝策來告常祀也是皆於廟有專饗而又何泥古
 之云乃者歲庚寅爲朕六十慶辰至辛卯恭逢
 聖母皇太后八旬萬壽於時九寓臚懽百靈介祉維岱

III

et annoncer sa réussite; mais son ministre ¹⁾ sut trouver le discours propre à le retenir. Cependant, à partir du moment où le récit relatif aux soixante-douze souverains ²⁾ eut été mis en lumière, on parla d'illustrer le nom de famille et d'observer les présages de bon augure, de magnifier le titre et de glorifier le nom ³⁾, et ces choses sont exposées au

1) *Kouan Tchong*; cf. *Sseu-ma Ts'ien*, trad. fr., t. III, p. 423.

2) Cf. p. 17.

3) Toutes ces expressions se trouvent employées dans les textes relatifs aux sacrifices *fong* et *chan*. Ces sacrifices avaient pour but d'annoncer la réussite d'une dynastie, et, par suite, d'illustrer le nom de famille de la dynastie; pour que le moment de les célébrer fût propice, il fallait que des présages